

**Art. 4.** Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donne à Bruxelles, le 21 mars 1985.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,  
L. TINDEMANS

Le Ministre du Budget,  
Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER

F. 85 — 743

**25 AVRIL 1985.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à l'octroi de subsides pour la tenue de comptabilités de gestion et la collaboration de correspondants, d'associations agricoles et horticoles et d'institutions agréées à la vulgarisation de la gestion rationnelle des exploitations agricoles et horticoles

—

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présent et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la directive 72/159/CEE du Conseil des Communautés européennes du 17 avril 1972 concernant la modernisation des exploitations agricoles, modifiée par les directives 76/837 du 25 octobre 1976, 81/528 du 30 juin 1981 et 84/140 du 5 mars 1984 et par les règlements 81/1945 du 30 juin 1981 et 85/797 du 12 mars 1985;

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole;

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à l'octroi de subsides pour la tenue de comptabilités de gestion et la collaboration de correspondants, d'associations agricoles et horticoles et d'institutions agréées à la vulgarisation de la gestion rationnelle des exploitations agricoles et horticoles, modifié par les arrêtés royaux des 19 février 1981, 12 juillet 1982, 24 mars 1983 et 6 juin 1984;

Vu la décision du Comité ministériel de Coordination économique et sociale du 17 novembre 1983;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 avril 1984;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'article 7 de l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à l'octroi de subsides pour la tenue de comptabilités de gestion et la collaboration de correspondants, d'associations agricoles et horticoles et d'institutions agréées à la vulgarisation de la gestion rationnelle des exploitations agricoles et horticoles, modifié par les arrêtés royaux des 19 février 1981, 12 juillet 1982 et 6 juin 1984, le montant de « 150 F » est remplacé par « 300 F ».

**Art. 2.** L'article 8 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 19 février 1981, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. Il est alloué aux correspondants pour la gestion des exploitations agricoles ou horticoles un subside annuel par carnet de gestion dont la tenue correcte a été contrôlée par leur moins.

Ce subside s'élève à 5 400 F par exercice pour les cinq premières années de tenue d'une comptabilité dans la même exploitation conformément aux dispositions du présent arrêté, à 3 000 F la sixième année et à 2 000 F la septième année et les suivantes.

**Art. 4.** Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 maart 1985.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
L. TINDEMANS

De Minister van Begroting,  
Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
P. DE KEERSMAEKER

N. 85 — 743

**25 APRIL 1985.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de toekenning van toelagen voor het houden van bedrijfseconomische boekhoudingen en de medewerking van correspondenten, van land- en tuinbouwverenigingen en erkende inrichtingen aan de voorlichting van de doelmatige bedrijfsleiding van land- en tuinbouwbedrijven

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957 en goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op de richtlijn 72/159/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 17 april 1972 betreffende de modernisering van de landbouwbedrijven, gewijzigd bij de richtlijnen 76/837 van 25 oktober 1976, 81/528 van 30 juni 1981 en 84/140 van 5 maart 1984 en bij de verordeningen 81/1945 van 30 juni 1981 en 85/797 van 12 maart 1985;

Gelet op de wet van 29 juli 1955 tot oprichting van een Landbouwfonds;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de toekenning van toelagen voor het houden van bedrijfseconomische boekhoudingen en de medewerking van correspondenten, van land- en tuinbouwverenigingen en erkende inrichtingen aan de voorlichting van de doelmatige bedrijfsleiding van land- en tuinbouwbedrijven, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 februari 1981, 12 juli 1982, 24 maart 1983 en 6 juni 1984;

Gelet op de beslissing van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie van 17 november 1983;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 30 april 1984;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 7 van het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de toekenning van toelagen voor het houden van bedrijfseconomische boekhoudingen en de medewerking van correspondenten, van land- en tuinbouwverenigingen en erkende inrichtingen aan de voorlichting van de doelmatige bedrijfsleiding van land- en tuinbouwbedrijven, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 februari 1981, 12 juli 1982 en 6 juni 1984, wordt het bedrag « 150 F » vervangen door « 300 F ».

**Art. 2.** Artikel 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 februari 1981, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 8. Aan de correspondenten voor land- of tuinbouwbedrijfsleiding wordt een jaarlijkse toelage verleend per bedrijfsboek dat onder hun toezicht nauwkeurig is bijgehouden.

Deze toelage bedraagt 5 400 F per boekjaar voor de eerste vijf jaren van boekhouden op hetzelfde bedrijf overeenkomstig de bepalingen van dit besluit, 3 000 F voor het zesde jaar en 2 000 F voor het zevende en volgende jaren.

Le subside annuel dont question ci-dessus est payable en deux tranches :

1<sup>o</sup> la première après six mois de tenue régulière du carnet de gestion, de respectivement 2 000 F pour chacune des cinq premières années, de 1 500 F pour la sixième et de 1 000 F pour la septième année et les suivantes;

2<sup>o</sup> la seconde, représentant le solde, après l'introduction du document visé à l'article 4.

Les subsides et indemnités dont question sont liquidés moyennant l'établissement d'une déclaration de créance à introduire par les correspondants auprès du fonctionnaire des services extérieurs du Ministère de l'Agriculture avec lequel ils collaborent. »

**Art. 3.** L'article 9, alinéa 1er, du même arrêté est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les exploitants qui tiennent leur comptabilité avec le service mentionné à l'article 2, d, 3<sup>o</sup>, doivent payer anticipativement, par exercice comptable, les montants fixés ci-après :

« 2 000 F s'ils exploitent moins de 30 ha ou l'équivalent;

2 600 F s'ils exploitent de 30 à 50 ha ou l'équivalent;

3 500 F s'ils exploitent 50 ha ou plus ou l'équivalent.

**Art. 4.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 10bis, rédigé comme suit :

« Art. 10bis. Sans préjudice des sanctions pénales contenues dans l'arrêté royal du 31 mai 1933 au sujet des déclarations à faire en ce qui concerne les subventions, indemnités ou allocations de toute nature qui sont, en tout ou en partie, à charge de l'Etat, les subsides visés par le présent arrêté sont refusés aux personnes qui ont fait une déclaration qui, après vérification est reconnue fausse en tout ou en partie.

Dans les cas de recouvrement des subsides le montant perçu de mauvaise foi est augmenté de l'intérêt légal à partir de la date de paiement. »

**Art. 5.** Par mesure transitoire, les articles 2 et 3 du présent arrêté ne s'appliquent pas aux carnets de gestion dont l'exercice comptable n'est pas encore terminé à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 4 qui produit ses effets le 1er janvier 1984.

**Art. 7.** Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

De jaarlijkse toelage waarvan hierboven sprake is in twee schijven betaalbaar :

1<sup>o</sup> de eerste na zes maanden regelmatig bijhouden van het bedrijfsboek respectievelijk van 2 000 F voor elk der eerste vijf jaren, van 1 500 F voor de zesde en van 1 000 F voor de zevende en volgende jaren;

2<sup>o</sup> de tweede, welke het saldo uitmaakt, na indiening van het in artikel 4 bedoelde documenten.

De toelagen en vergoedingen waarvan sprake worden uitbetaald mits het opstellen van een schuldbordering in te dienen door de correspondenten bij de ambtenaar van de buitendiensten van het Ministerie van Landbouw met wie zij samenwerken. »

**Art. 3. Artikel 8, 1e lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgende lid :**

« De bedrijfshoofden die hun boekhouding bijhouden met de in artikel 2, d, 3<sup>o</sup>, aangewezen dienst, betalen per boekjaar vooraf de hierna bepaalde bedragen :

« 2 000 F indien zij minder dan 30 ha uitbaten of een gelijkwaardig getal;

2 600 F indien zij van 30 tot 50 ha uitbaten of een gelijkwaardig getal;

3 500 F indien zij 50 ha of meer uitbaten of een gelijkwaardig getal. »

**Art. 4. In hetzelfde besluit wordt een artikel 10bis ingevoegd, luidend als volgt :**

« Art. 10bis. Onverminderd de strafbepalingen vervat in het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen of toelagen van elke aard, die geheel of ten dele ten laste van de Staat zijn, worden de toelagen bedoeld in dit besluit, geweigerd aan de personen die een verklaring hebben gedaan die, na onderzoek, geheel of gedeeltelijk vals blijkt te zijn.

In de gevallen van terugvordering van toelagen, zal het te kwader trouw ontvangen bedrag verhoogd worden met de wettelijke interest vanaf de datum van uitbetaling. »

**Art. 5.** Bij overgangsmaatregel zijn artikelen 2 en 3 van dit besluit niet van toepassing op de bedrijfsboekjes waarvan het boekjaar nog niet ten einde is op de datum van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 4 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1984.

**Art. 7.** Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER.

## EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 85 — 744

**20 MAART 1985. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot verlenging van het koninklijk besluit van 25 juni 1981 tot regeling van de toekenning van premies inzake kampeerwezen, wat de Vlaamse Gemeenschap betreft**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikel 4, 10<sup>o</sup>;

Gelet op het decreet houdende oprichting van een Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme van 29 mei 1984, inzonderheid artikel 3, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit tot regeling van de toekenning van premies inzake kampeerwezen, wat de Vlaamse Gemeenschap betreft van 25 juni 1981, verlengd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 11 maart 1982, 16 maart 1983 en 30 maart 1984;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982 houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;